



אישור ביצוע תרגום ותצהיר על נכונות התרגום

פרטים כלליים

171110 /	2017	מספר תיק פלא	תחנת קדמה שרון	יחידה
	פ.א.	סיווג תיק	03/12/2017 ט"ו כסלו תשע"ח 11:44	תאריך
	ט	מס' מסמך בתיק	0 - 2017 - 8024 - 5150	מס' תיק מסוף
09-7697871		פקס	09-7612444	טלפון
			כביש ראשי טי"בה	כתובת
				נושא המסמך

אני הח"מ, ת.ז. 324803675 פטריק קסיאנו מס' פלאפון: 052-6805589

ולאחר שהוזהרתי כי עלי לומר את האמת וכי אחרת אהיה צפוי לעונשים הקבועים בחוק, מצהיר/ה כדלהלן:

1. אני מועסקת/ת על ידי חברת פרטוקול ומשמש מתורגמן.
2. הנני לאשר שאני יודעת/ת את שתי השפות, גרמנית ועברית על בוריין.
3. התרגום בוצע בתאריך: 03/12/2017 משעה: 10:00 עד שעה: 11:45 ביחידה: תחנת קדמה שרון.
4. הריני להצהיר כי מדובר בתרגום נאמן של מה שנאמר על ידי והוא זהה בתוכנו, במשמעותו ובניב המיוחד (אם קיים כזה) בשתי השפות, עברית וגרמנית. התרגום בוצע מילה במילה, אחת לאחת.
5. בחתימתי זו אני מצהיר/ה כי ברורה לי החובה לשמור על המידע, הידיעות והסודות המגיעים אלי, הן בכתב והן בע"פ, אגב או תוך כדי מילוי תפקידי כפי שמופיע בסעיף 1 לעיל, עבור משרת ישראל ולהימנע מהעברת מידע זה לגורמים שאינם מורשים.
6. זהו שמי, זו חתימתי ותוכן תצהירי זה אמת.

Lariano

חתימת המצהיר

7. נחתם בפני:

שם פרטי	שם משפחה	מ"א	עליאן
אשרף		1902598	
מקום השירות	תפקיד	חוקר (מ)	
משרד אחמ קדמה שרון			

חתימת השוטר

*עיון ביקורת
סוזנה
ג'קה*

